

**XX. THE LINNETS. Collected by J. H. Hill, July, 1962.
Told by Rosinda Nolasquez.**

1. aknicham ku'ut met'icham pemqal. 2. muku'ut iviyka ayka pe' piita pemhalngiywen saval. 3. pemsii'iv ku'ut a'chiwiqatim pe'miyaxwen.
4. muku'ut kelawat axwanga ti'a'qatim pemiyaxwen. 5. muku'ut axwa'aw wiyika pemnenewen piyama wiyika ku'ut pemnenewen. 6. maqpe'menwen ku'ut peta'ami ishmiviy yul, traapu'i ku'ut maqpe'menwen, kelawat, pem'achiwinwen ku'ut.
7. muku'ut aye axwanga pem'a'chiwin pemsiiy met'icham.
8. muku'ut axwa'aw qay awismanim pemqal. 10. muku'ut peyaqal, "emi'i ki iqi, e michawe chawe, emi iki iqi, e mi chawe chawe, iqi iqi, chawe chawe i-iqi, iqi".
11. muku'ut pemnenewen axwa'aw piyama. 12. pemsiiy aye ku'ut pem'a'chiwinwen. 13. saval ku'ut pe' sulit maqpeqal ku'ut.
14. pe' sulit yul maqpeqal kavaayu'um pemqwashiy.
15. muku'ut axwa'aw axwechi aye axwanga pem'a'chiwinwen. 16. muku'ut pe' piyamanga yul akulyi ingkish.
17. muku'ut peyaqal, " emi iki iqi, e mi chawe chawe, emi iki iqi, e mi chawe chawe, iqi, iqi, chawe, chawe, i-iqi, iqi".
18. i'i ku'ut pe' chawechawepeyax. 19. axwanga ku'ut ngaqpeyax.
20. axwa'aw pehiwqal. 21. muku'ut teyka yalpeyax. 22. muku'ut axwa'aw pekwaqal.
23. axwa'aw ku'ut pekwaqal. 24. ishmiviy ku'ut pehalngiyqal peqwa'pi.
25. muku'ut pe' sulit pe'a'chiwin pesii'iy ku'ut.
26. axwanga tukuchinga ngaqpeyax. 27. muku'ut pe' peyaqal, e mi iki iqi, e mi chawe chawe, e mi iki iqi, e mi chawe chawe, iqi iqi, chawe chawe, i-i-iqi iqi".
28. yalpeyax.

**XX. THE LINNETS. Collected by J. H. Hill, July, 1962.
Told by Rosinda Nolasquez.**

1. Linnets were there, many of them. 2. And they were looking here and there for string and grass. 3. They were going to make their nests. 4. And they were going to roost there in the tree. 5. And there they were walking around, they were always walking around. 6. They gathered all that horsehair, they gathered rags, they were making them with sticks. 7. And they were making many nests there.

8. And there were not a few of them there. 9. And one was singing.

10. And he was saying: (untranslatable song). 11. And they were always walking there. 12. They were building their nests then. 13. One of them was gathering grass. 14. The other was gathering hair from the horses' tails. 15. And there they were making those them. 16. And he always got just little hairs. 17. And he was saying (untranslatable song). 18. Then this one climbed up. 19. There he sat down.

20. There he was. 21. And he jumped down. 22. And he was eating there. 23. He was eating there. 24. He was looking for something to eat.

25. And the one had made his nest. 26. There up high he sat down in it. 27. And he was saying (untranslatable song). 28. He jumped.